



Ficha de Datos de Seguridad según la Directiva (CE) nº 1907/2006

página 1 de 10

Nº SDB : 190372
V001.1

Perlan Máquina Petalos de Tiaré

Revisión: 04.10.2011
Fecha de impresión: 03.03.2012

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Perlan Máquina Petalos de Tiaré

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Detergentes Especialistas - Detergentes para lana

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Henkel Iberica S.A.

Córcega 480-492

E-08025 Barcelona

Teléfono: + 34 93 290 41 00

servicio.consumidor@es.henkel.com

1.4. Teléfono de emergencia

Henkel Ibérica S.A. 93 290 41 00 (24 h)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

2.2. Elementos de la etiqueta

Elementos de la etiqueta (DPD):

Frases R:

Ninguna señalización de peligro para el medio ambiente
No etiquetado como tóxico.

Frases S:

S2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

2.3. Otros peligros

Ninguno si se usa según lo dispuesto.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

Sustancias peligrosas según CLP (EC) No 1272/2008:

Sustancias peligrosas N° CAS	EINECS	Reg. REACH N°	contenido	Clasificación
Alcohol graso etoxilado C12-14 2EO sulfato-Na 68891-38-3	500-234-8		>= 1- <= 5 %	Lesiones oculares graves 1 H318 Irritación cutáneas 2 H315
Alcohol graso etoxilado C12-18 7EO 68213-23-0			>= 3- <= 7 %	
Ácido benzensulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio. 68411-30-3	270-115-0	01-2119489428-22	>= 3- <= 7 %	Lesiones oculares graves 1 H318 Toxicidad aguda 4; Oral H302 Irritación cutáneas 2 H315
Ácido bórico 10043-35-3	233-139-2	01-2119486683-25	>= 0,1- <= 1 %	Tóxico para la reproducción 1B H360FD

Para el texto completo de las frases H indicadas solamente con código, ver Sección 16 "Otras informaciones"

Sustancias peligrosas según DPP (EC) No 1999/45:

Sustancias peligrosas N° CAS	EINECS	Reg. REACH N°	contenido	Clasificación
Alcohol graso etoxilado C12-18 7EO 68213-23-0			>= 3 - <= 7 %	Xn - Nocivo; R22 Xi - Irritante; R41
Alcohol graso etoxilado C12-14 2EO sulfato-Na 68891-38-3	500-234-8		>= 1 - <= 5 %	Xi - Irritante; R38, R41
Ácido benzensulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio. 68411-30-3	270-115-0	01-2119489428-22	>= 3 - <= 7 %	Xn - Nocivo; R22 Xi - Irritante; R38, R41
Ácido bórico 10043-35-3	233-139-2	01-2119486683-25	>= 0,1 - <= 1 %	Categoría 2 Tóxico para la reproducción.; R60, R61

Para el texto completo de las frases R indicadas solamente con código, ver Sección 16 "Otras informaciones"

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Información general:

En caso de malestar acudir a un médico.

Inhalación:

No relevante.

Contacto de la piel:

Lavar con agua. Alejar las piezas de ropa no lavadas con el producto.

Contacto con los ojos:

Lavar bajo agua corriente (durante 10 min.), acudir al médico.

Ingestión:

Consultar con un médico.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Extintor apropiado:

Utilizar chorro de agua (evitar el chorro directo en la medida de lo posible). Adaptar las medidas de extinción de incendios a las condiciones ambientales. Los extintores comerciales son apropiados para fuegos incipientes. El producto en si mismo no arde.

Los medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:

Ninguna

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Posibilidad de generación de productos de combustión peligrosos por pirolisis y/o monóxido de carbono.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Usar equipo de protección personal y equipo de respiración autónomo.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Peligro de resbalar debido al producto vertido.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
Proporcionar ventilación y extracción de aire suficientes.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No verter en el desagüe/ aguas de superficie /aguas subterráneas.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber mecánicamente. Lavar los restos con agua abundante.

6.4. Referencia a otras secciones

Ver advertencia en el capítulo 8.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Si se aplica según lo dispuesto no son necesarias medidas especiales.

Medidas de higiene:

Sólo es necesario usar equipo de protección en caso de uso industrial o en grandes cantidades (producto de uso doméstico).
Evitar el contacto con los ojos y con la piel. Cambiarse inmediatamente las prendas empapadas, contaminadas. Lavar la suciedad de la piel con agua abundante y jabón, proteger la piel.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

almacenar en lugar seco, entre +5 y +40°C
Tener en cuenta la normativa nacional aplicable.

7.3. Usos específicos finales

Detergentes Especialistas - Detergentes para lana

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

Sólo relevante para usos profesionales / industriales

8.1. Parámetros de control

Válido para
España

Componente	ppm	mg/m ³	Tipo	Categoría	Observación
ÁCIDO BÓRICO 10043-35-3		6	Valor Límite Ambiental- Exposición de Corta Duración (VLA-EC)		VLA
ÁCIDO BÓRICO 10043-35-3		2	Valor Límite Ambiental- Exposición Diaria (VLA- ED)		VLA

8.2. Controles de la exposición

Protección respiratoria:
No es necesario.

Protección manual:

Deben usarse guantes protectores en caso de contacto con el producto, recomendándose de Nitrilo especial (espesor > 0.1 mm, tiempo de rotura > 480 min clase 6) según norma EN 374. En caso de contacto más prolongado o repetido, tener en cuenta que la penetración del producto puede darse en tiempos sensiblemente más cortos que los determinados según la norma EN 374. Los guantes de protección deben comprobarse siempre si son adecuados para su uso en el lugar de trabajo (p.e. esfuerzo mecánico o térmico, efectos antiestáticos, etc.) Los guantes deben ser sustituidos inmediatamente al menor signo de desgaste o grietas. Se recomienda el cambio periódico de los guantes de un sólo uso y establecer un plan de cuidado de la piel en cooperación con el fabricante de los guantes según las condiciones específicas de trabajo.

Protección ocular:

Úsese gafas protectoras que cierren herméticamente.

Protección corporal:

Prendas protectoras para productos químicos. Observar las indicaciones del fabricante.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Los siguientes datos se aplican a la mezcla completa**

Aspecto	líquido turbio
Olor	Verde claro fresco
pH (20 °C (68 °F); Conc.: 100,0 % producto; Disolvente: Ningunos)	8,2 - 8,6
Punto inicial de ebullición	No aplicable
Punto de inflamación	No hay punto de inflamación hasta 100°C. Preparado acuoso.
Temperatura de descomposición	No aplicable
Presión de vapor	No aplicable
Densidad (20,0 °C (68 °F))	1,026 - 1,036 g/cm ³
Densidad aparente	No aplicable
Viscosidad (Brookfield; Aparato: LVDV II+; 20,0 °C (68 °F); frec. rot.: 30,0 min ⁻¹ ; Husillo N°.: 31; Disolvente: Ningunos)	450 - 750 mPa*s
Viscosidad (cinemática)	No aplicable
Propiedades explosivas	No aplicable
Solubilidad cualitativa	No aplicable
Temperatura de solidificación	No aplicable
Punto de fusión	No aplicable
Inflamabilidad	No aplicable
Temperatura de auto-inflamación	No aplicable
Límites de explosividad	No aplicable
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	No aplicable
Tasa de evaporación	No aplicable
Densidad de vapor	No aplicable
Propiedades comburentes	No aplicable

9.2. Información adicional

No aplicable

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Ninguno conocido si se usa según lo dispuesto.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales de presión y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Ver sección reactividad

10.4. Condiciones que deben evitarse

Si se usa según lo dispuesto no hay descomposición.

10.5. Materiales incompatibles

Ninguno si se usa según lo dispuesto.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Si se usa según lo dispuesto no hay descomposición.

SECCIÓN 11: Información toxicológica**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad oral aguda:**

Sustancias peligrosas N° CAS	Tipo de valor	Valor	Ruta de aplicación	Tiempo de exposición	Especies	Método
Alcohol graso etoxilado C12-18 7EO 68213-23-0	LD50 LD50	> 2.000 mg/kg 500 - 2.000 mg/kg	oral oral		Rata Rata	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity) OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
Alcohol graso etoxilado C12-14 2EO sulfato-Na 68891-38-3	LD50	4.100 mg/kg	oral		Rata	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
Ácido benzensulfónico, C10-13-alkil derivados, sales de sodio. 68411-30-3	LD50	1.080 mg/kg	oral		Rata	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
Ácido bórico 10043-35-3	LD50	> 4.000 mg/kg	oral		Rata	

Toxicidad dermal aguda:

Sustancias peligrosas N° CAS	Tipo de valor	Valor	Ruta de aplicación	Tiempo de exposición	Especies	Método
Alcohol graso etoxilado C12-14 2EO sulfato-Na 68891-38-3	LD50	> 2.000 mg/kg	dermal		Rata	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Ácido benzensulfónico, C10-13-alkil derivados, sales de sodio. 68411-30-3	LD50	> 2.000 mg/kg	dermal		Rata	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)

Corrosión o irritación cutáneas:

La preparación está clasificada según las directrices de AISE para la aplicación de la Directiva 1999/45/EC, Versión de noviembre 2008. A continuación se proporciona la información relevante sobre salud, relativa a las sustancias incluidas en la Sección 3.

El producto no se clasifica ni se etiqueta como irritante para la piel, en base a datos de un Test OECD 404 con un preparado similar:

Lesiones o irritación ocular graves:

Sustancias peligrosas Nº CAS	Resultado	Tiempo de exposición	Especies	Método
Alcohol graso etoxilado C12-18 7EO 68213-23-0	no irritante	24 Hora	Conejo	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)
Alcohol graso etoxilado C12-14 2EO sulfato-Na 68891-38-3	altamente irritante	24 Hora	Conejo	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)
Ácido benzensulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio. 68411-30-3	altamente irritante		Conejo	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)

Sensibilización respiratoria o cutánea:

Sustancias peligrosas Nº CAS	Resultado	Tipo de ensayo	Especies	Método
Ácido benzensulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio. 68411-30-3	no sensibilizante		Conejillo de indias	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)
Ácido bórico 10043-35-3	no sensibilizante	Prueba de Buehler	Conejillo de indias	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)

Mutagenicidad en células germinales:

Sustancias peligrosas Nº CAS	Resultado	Tipo de estudio / Vía de administración	Activación metabólica / tiempo de exposición	Especies	Método
Ácido benzensulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio. 68411-30-3	negativo sin activación metabólica negativo negativo	Ensayo de aberraciones cromosómicas en vivo en mamíferos ensayo de mutación génica en células de mamíferos bacterial reverse mutation assay (e.g Ames test)	con o sin con o sin con o sin		OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test) EU Method B.13/14 (Mutagenicity)
Ácido benzensulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio. 68411-30-3	negativo negativo negativo negativo	oral: por sonda oral: alimento oral: alimento oral: alimento oral: por sonda		ratón ratón ratón Rata ratón	OECD Guideline 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)

Toxicidad por dosis repetidas

Sustancias peligrosas Nº CAS	Resultado / Valor	Ruta de aplicación	Tiempo de exposición / Frecuencia de aplicación	Especies	Método
Ácido benzensulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio. 68411-30-3	85 mg/kg	oral: agua potable	nine months daily in drinking water	Rata	
		oral: por sonda	one month daily	Rata	
	40 mg/kg	oral: alimento	six months daily in feed	Rata	

Toxicidad para la reproducción:

Sustancias peligrosas N° CAS	Resultado / clasificación	Especies	Tiempo de exposición	Especies	Método
Ácido benzensulfónico, C10-13-alkil derivados, sales de sodio. 68411-30-3	350 mg/kg	estudio en tres generaciones oral: alimento		Rata	

SECCIÓN 12: Información ecológica**12.1. Toxicidad**

Este producto no provoca efectos perjudiciales para el medio ambiente si se usa tal como está indicado.

Toxicidad (peces):

Sustancias peligrosas N° CAS	Tipo de valor	Valor	Estudio de Toxicidad Aguda	Tiempo de exposición	Especies	Método
Alcohol graso etoxilado C12-18 7EO 68213-23-0	LC50	1,2 mg/l	Fish	48 Hora	Leuciscus idus	OECD Guideline 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test: 14-day Study) OECD Guideline 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test: 14-day Study)
	NOEC	0,32 mg/l	Fish	28 Días	Oncorhynchus mykiss	
Alcohol graso etoxilado C12-14 2EO sulfato-Na 68891-38-3	NOEC	0,1 mg/l	Fish	28 Días	Oncorhynchus mykiss	
	LC50	7,9 mg/l	Fish	48 Hora	Leuciscus idus	
Ácido benzensulfónico, C10-13-alkil derivados, sales de sodio. 68411-30-3	NOEC	0,63 mg/l	Fish	196 Días	Pimephales promelas	
	NOEC	0,43 - 0,89 mg/l	Fish	28 Días	Salmo gairdneri (new name: Oncorhynchus mykiss)	
	NOEC	0,23 mg/l	Fish	72 Días	Salmo gairdneri (new name: Oncorhynchus mykiss)	
	NOEC	0,25 mg/l	Fish	90 Días	Poecilia reticulata	
	NOEC	3,2 mg/l	Fish	28 Días	Lepomis macrochirus	
	NOEC	1 mg/l	Fish	28 Días	Lepomis macrochirus	
Ácido bórico 10043-35-3	NOEC	2 mg/l	Fish	14 Días	Brachydanio rerio (new name: Danio rerio)	
	LC50	5,9 mg/l	Fish	96 Hora	Brachydanio rerio (new name: Danio rerio)	
	LC50	1,67 mg/l	Fish	96 Hora	Lepomis macrochirus	
	LC50	81 mg/l	Fish	96 Hora	Brachydanio rerio (new name: Danio rerio)	

Toxicidad (dafnia):

Sustancias peligrosas N° CAS	Tipo de valor	Valor	Estudio de Toxicidad Aguda	Tiempo de exposición	Especies	Método
Alcohol graso etoxilado C12-18 7EO 68213-23-0	EC50	3 mg/l	Daphnia	24 Hora	Daphnia magna	
Alcohol graso etoxilado C12-14 2EO sulfato-Na 68891-38-3	EC50	79 mg/l	Daphnia	24 Hora	Daphnia magna	
Ácido benzensulfónico, C10-13-alkil derivados, sales de sodio. 68411-30-3	EC50	2,9 mg/l	Daphnia	48 Hora	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
Ácido bórico 10043-35-3	EC50	545 mg/l	Daphnia	48 Hora	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

Toxicidad (algas):

Sustancias peligrosas N° CAS	Tipo de valor	Valor	Estudio de Toxicidad Aguda	Tiempo de exposición	Especies	Método
Alcohol graso etoxilado C12-18 7EO 68213-23-0	EC50	3,1 mg/l	Algae	72 Hora	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	
Alcohol graso etoxilado C12-14 2EO sulfato-Na 68891-38-3	EC50	2,6 mg/l	Algae	96 Hora	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	
Ácido benzensulfónico, C10-13-alkil derivados, sales de sodio. 68411-30-3	EC50	0,91 mg/l	Algae	96 Hora	Microcystis aeruginosa	
	EC50	29 mg/l	Algae	96 Hora	Selenastrum capricornutum (new name: Pseudokirchnerella subcapitata)	
Ácido bórico 10043-35-3	NOEC	3,1 mg/l	Algae	15 Días		
	NOEC	2,4 mg/l	Algae	72 Hora	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	
Ácido bórico 10043-35-3	EC50	195 mg/l	Algae	96 Hora	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	

12.2. Persistencia y degradabilidad

La preparación está clasificada según las directrices de AISE para la aplicación de la Directiva 1999/45/EC, Versión de noviembre 2008. A continuación se proporciona la información ecológica relevante, relativa a las sustancias incluidas en la Sección 3.

Los tensioactivos contenidos en este producto cumplen con los criterios de biodegradabilidad estipulados en el Reglamento (CE) n° 648/2004 sobre detergentes.

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos.

12.4. Movilidad en el suelo

Sustancias peligrosas N° CAS	LogKow	Factor de bioconcentración (BCF)	Tiempo de exposición	Especies	Método
---------------------------------	--------	--	-------------------------	----------	--------

Ácido benzensulfónico, C10-13-alkil derivados, sales de sodio. 68411-30-3	3,32				
--	------	--	--	--	--

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos.

12.6. Otros efectos adversos

No conocemos que este producto presente otros efectos adversos para el medio ambiente.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

Evacuación del producto:

Elimínese según las disposiciones locales y nacionales que correspondan.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**Transporte por carretera ADR:**

No es material peligroso para el transport

Transporte de ferrocarril RID:

No es material peligroso para el transport

Transporte fluvial ADN:

No es material peligroso para el transport

Transporte marítimo IMDG:

No es material peligroso para el transport

Transporte aéreo IATA:

No es material peligroso para el transport

SECCIÓN 15: Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Declaración de ingredientes según el Reglamento 648/2004/CE sobre detergentes**

5 - 15 %	Tensioactivos aniónicos
< 5 %	Tensioactivos no iónicos
	Jabón
	Fosfonatos
contiene	Perfumes
	Butylphenyl methylpropional
	Citronellol
	Coumarin
	Alpha-isomethyl ionone
	Conservante
	Methylisothiazolinone
	Octylisothiazolinona
	Tetramethylglycoluril

15.2. Evaluación de la seguridad química

No Chemical Safety Assessment has been carried out.

SECCIÓN 16: Otra información

El etiquetado del producto se indica en la sección 2. El texto completo de todas las abreviaturas indicadas por códigos en esta hoja de seguridad es el siguiente:

R22 Nocivo por ingestión.

R38 Irrita la piel.

R41 Riesgo de lesiones oculares graves.

R60 Puede perjudicar la fertilidad.

R61 Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H315 Provoca irritación cutánea.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H360FD Puede perjudicar a la fertilidad. Puede dañar al feto.

Otra información:

Esta información se basa en nuestro actual nivel de conocimiento y se corresponde al producto en el estado en que se suministra. Pretendemos describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad en particular.